

HONG ARK SING
58 Pender st. E. Vancouver B. C.

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

名曰名利客棧在雲哥華埠偏打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐燒每房均備傢私合用得宜床裨鏡檯手巾面盆冷熱水暖機汽暖男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加極歡迎 卑安當諸君寓房無論擇日或接禮拜或擇日前往由其便皆能相款取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意爲盼
▲城舖詩歷一八九五

同德盛

啓者小號新張伊始志在揚名辦辦各埠
地道鮮明藥材參茸玉桂膏丹丸散各
藥酒油糖茶米京真海味皆選上品異
鮮美兼有平毛坤綉蘇杭雅貨時款鞋襪
等貨皆無不精彩奪目儉蒙 貴客光臨
取價格外相宜郵寄又屬快捷又蒙接洽
書信滙兌銀兩均從速妥當萬無失誤特
近各客幸留意焉

朱耀卿先生在本號方脈

P. O. Box 993 Phone Ser. 4977

司事人 陳明福 朱耀卿 佈
李丙辰 李輔南



 廣 告
 華新魚公司
 代理各國名產魚類及海味
 批發零售一律歡迎
 地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號
 電話：二二二二號
 王信公司 謹啟

▲毒中 仙每罇三元 花柳扶元搜毒酒每罇五元

弟到美國向業廚工前正月間蕩游花界僅隔數天疔與鹹疔鵝頭三種同時發生東家特延其私家醫生代弟療治用藥水從手臂節入節至第二次全身發熱喉乾眼紅迫得辭工回寓親到奇生行買毒仙二罇照法服用搜瀉數次鵝頭立消續飲花柳扶元搜毒酒數罇全身疔毒一掃而平功效之良捷于影響今幸平安無事敢將實情披露為我同病求藥者作介紹焉

新會縣坑鄉南慶里人黃太
總都稅街忠信樓十五號房

林德權恭頌

▲▲破天荒之花柳藥

此丸內用珍珠上好琥珀及各種除濕鮮熟清瀾利膏之調元之藥虔製而成不論新舊兩症皆能治之



白濁為歡場最易傳染之症亦是衣柳最為蔓延之病若不善治則難治矣

一治新濁初起便秘淋瀝
刺痛異常者
一治暴起刺烈全流鮮血
來勢兇猛者
一治受毒深重腎子紅腫
疼連脊背者
一治瞞頭扯痛小便四射
時見尿急者

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL

有常



正脾胆

●海狗鞭 ●脾巴腎精

●臭鼠胆 ●正花廣參

五洲大藥房

周臣地通荊州及正合字骨并九散獲益年未入土時時看
見外相替生寓用為替品解開不合研跌打刀傷救骨和
仰痛疔瘡諸痛急便毒自脫或熱陰陰陽癰瘡遠年補脚風度
鶴膝風濕脚腫方雖外治主心經穴尤為神效內有病服此
藥尤為神效并九散以便偶染而無此症服之尤用年重
新依伊雜誠恐為早示友通知特誌數言以便
有患者知所向導云

本公司信皮
格外從廉
Column

MEE WO & Co.
132 Pender St. East
VANCOUVER, B. C.

印水這句換久業諸君深信賜顧原為感激如蒙光顧定必依期快捷付上無誤若有函件請照上列各字付來妥收

雲高華埠 德和號許昌號啟

▲哥林比耶紙料公司廣告

包物帶繩仔帶繩帶繩抽文工課寫字等部銷筆墨水扣寄貨紙博架學堂文具紙料具全華友惠顧按價足難以圖久遠交易

Hamble Paper Co. Ltd 1038 Hamilton St. Vaner B.C.

Ard 1206 Wharf St. Victoria B.C.